



L'ESPRIT DE LA MER DEPUIS 1884



Océanis 473 *Clipper*



CONQUISTAR EL ESPACIO...

Inspirados por "el espíritu del mar", los Oceanis Beneteau son concebidos para que el mar sea más accesible, más fácil y más seguro, particularmente cuando se trata del crucero de altura como con el nuevo Oceanis Clipper 473.

Con el activo de haber vencido en numerosas ocasiones en las regatas alrededor del mundo, Jean-Marie Finot y Pascal Conq (Grupo Finot), son los especialistas indiscutibles de los yates que con soltura son verdaderos devoradores de millas, y esto se lee en la carena del 473.

Y su elegancia refleja sus prestaciones...

El plano de cubierta es altamente funcional y el inventario del equipo impresionante : es un "Clipper"...

Bajo el puente, volumen, claridad y confort reinan por doquier, sea cual sea la versión elegida : 2, 3 o 4 camarotes.

El Oceanis 473 le lleva ya más allá de sus sueños...

CONQUISTARE LO SPAZIO...

Ispirati dallo "spirito del mare", gli Océanis Bénéteau sono realizzati per rendervi il mare più accessibile, più facile e più sicuro, soprattutto quando si tratta di imbarcazioni di grandi dimensioni, come questo nuovo Océanis Clipper 473.

Con numerosi vincitori di regate intorno al mondo in solitaria al loro attivo, Jean-Marie Finot e Pascal Conq (Gruppo Finot) sono gli specialisti incontestati degli yachts che percorrono miglia in tutta sicurezza e questo si legge sulla carena del 473.

E la sua eleganza riflette le sue performances...

Il piano di ponte è altamente funzionale e l'elenco delle dotazioni interminabile : è un "Clipper"...

Sul ponte, volume, luce e comfort regnano sovrani, qualunque sia la vostra scelta di arredamento : 2, 3 o 4 cabine.

L'Océanis Clipper 473 vi condurrà oltre i vostri sogni....



Océanis Clipper 473



UNA ELEGANCIA FUNCIONAL

La cubierta del Oceanis Clipper 473 tenía que ser funcional, estética y ante todo simplificarle la vida a bordo.

Con sus dos puestos de pilotaje, para una perfecta visibilidad del timonel y para una circulación holgada entre el espejo de popa y la entrada al interior, la bañera del Oceanis Clipper 473 es de primera categoría ; va equipado con una mesa movable instantáneamente en caoba maciza barnizada (patente Beneteau n° 3857), el pie de tubo inox., cuando ésta se saca, se utiliza como pasamanos y robusto apoyapiés ; otros detalles de interés : las brazolas ligeramente curvadas ofrecen un asiento extremadamente confortable en ceñida, la puerta deslizante también patentada facilita el acceso al espejo de popa.

El Oceanis 473 se beneficia de un acastillaje y de una jarcia "Clipper" concebidos para facilitar la maniobra : vela mayor con sables largos y sistema de toma de rizos rápida, génova con enrollador, contra de botavara rígida, molinete eléctrico...

El espléndido plano del puente es ya una invitación al viaje : grandes brazolas inclinadas, gran escotilla panorámica encima del salón estéticamente integrada en la pendiente de proa del puente, todo ello contorneado por una regala en teca, la marca distintiva de las famosas grandes unidades Oceanis.



UN'ELEGANZA FUNZIONALE

Il ponte dell'Océanis Clipper 473 voleva risultare funzionale ed estetico e, anzitutto, rendervi la navigazione facile.

Con i suoi due posti di guida, per una perfetta visibilità del timoniere e per una circolazione agevole, dal quadro di poppa all'ingresso, il pozzetto dell'Océanis Clipper 473 è di prima classe ; è dotato di una tavola istantaneamente amovibile in mogano massiccio verniciato (Brevetto Bénéteau n. 3857), la crociera inox che costituisce in questo modo un corrimano ed un robusto punta piedi ; altri dettagli d'interesse : le mastre leggermente incurvate che offrono una seduta estremamente confortevole e la porta scorrevole brevettata per l'accesso allo specchio di poppa.

L'Océanis 473 beneficia degli accessori e del sartiame "Clipper" disegnati per facilitare la manovra : randa a stecche lunghe e sistema di presa rapida di terzaroli, genoa avvolgibile, carica basso boma rigido, verricello elettrico...

Lo splendido piano di ponte è di per sé un invito al viaggio : ampie mastre inclinate, un grande oblò panoramico al di sopra del quadrato esteticamente integrato nella discesa a prua della tuga, il tutto circondato da un solido pavese in teck, segno distintivo dei famosi grandi Océanis.

Océanis Clipper 473



Camarote de proa con cama central
Cabina di prua con letto ad isola

ESPACIO, CLASE Y CLARIDAD

... el estilo beneteau !

En el interior, sea cual sea su versión de distribución (2, 3 o 4 camarotes) volumen y luminosidad son las palabras maestras ; la gran escotilla panorámica, puede sin embargo velarse por unos estores integrados en el forrado del puente ; en cada camarote y en el salón, los portillos fijos añaden un toque de luz y permiten ver el exterior de un vistazo ; los numerosos portillos y escotillas abribles aseguran una perfecta ventilación en todos los espacios. En el salón, la impresión de volumen y confort queda acentuada por la inhabitual altura bajo baos.

El camarote de proa integra una cama doble en islote, una primicia sobre los Oceanis.

El Oceanis 473 que permite viajar alrededor del mundo como si se estuviera en casa, seguro que se convertirá en uno de los grandes clásicos !

SPAZIO, CLASSE E LUMINOSITA'...

... lo stile Bénéteau !

All'interno, qualunque sia la vostra scelta di arredo (2, 3 o 4 cabine), volume e luce sono le parole chiave : il grande oblò panoramico può tuttavia essere coperto da tendine scorrevoli integrate nel fasciame del ponte ; in ogni cabina e nel quadrato, gli oblò fissi aggiungono luce e consentono una visione esterna ad altezza dello sguardo ; i numerosi oblò e passi d'uomo apribili assicurano una perfetta ventilazione in tutti i locali. Nel quadrato, l'impressione di volume e di comfort è accentuata da un'insolita altezza interna.

La cabina di prua ospita un letto doppio a isola, una novità su di un Océanis.

L'Océanis Clipper 473, che permette di viaggiare per il mondo vivendo come a casa, diventerà sicuramente un classico !



Camarote de popa estribor
Cabina di poppa a destra



Cuarto de aseo camarote de proa
Toilette di prua



Cocina en L
Cucina ad L



Mesa de cartas centro de navegación
Tavolo da carteggio centro di navigazione

VERSION 2 CAMAROTES
VERSIONE 2 CABINE



VERSION 3 CAMAROTES
VERSIONE 3 CABINE



VERSION 4 CAMAROTES
VERSIONE 4 CABINE



L'ESPRIT DE LA MER DEPUIS 1884



CARACTERÍSTICAS CARATTERISTICHE

REPS BEIGE
POINTS ROUGES



REPS BLEU MARINE
POINTS JAUNES



OTTOMAN RAYÉ
BLEU MARINE/ÉCRU



OTTOMAN RAYÉ
VERT/ÉCRU



VANESSA
AMANDE



Elección Según versiones y opciones
Scelta secondo versioni ed opzioni

CONSTRUCCIÓN

Casco estratificado de poliéster monolítico
Cubierta en sándwich balsa para rigidez y aislamiento acústico
Contramoldes estructurales y de acabado en casco y cubierta

COSTRUZIONE

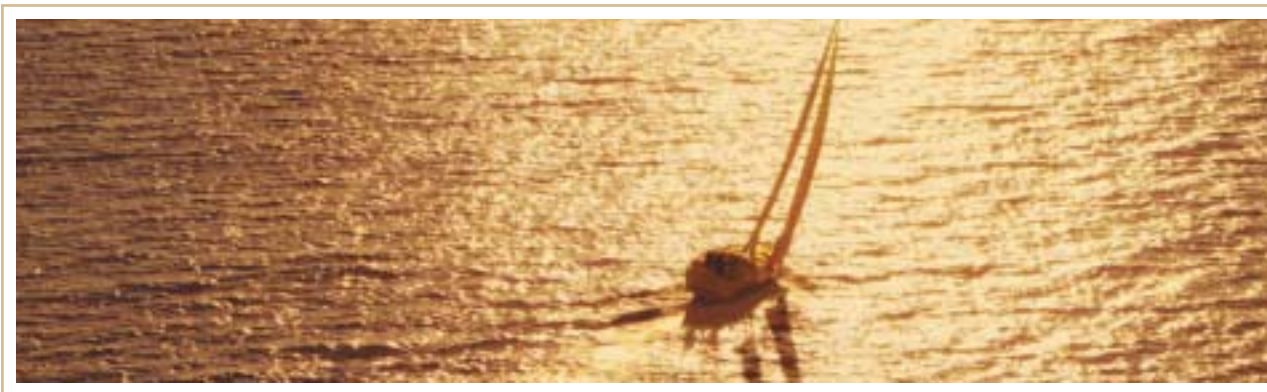
Scafo in stratificato poliestere monolitico
Ponte in sandwich balsa per la rigidità e l'isolamento acustico
Controstampi strutturali e di finitura in ponte e scafo

El Oceanis Clipper 473, que se muestra en esta documentación lleva opciones como los pasavantes en teca, el pack electrónica, la mayor "full batten", etc...
L'Océanis Clipper 473 fotografato in questo depliant è dotato di opzioni come il ponte in teck, il pack elettronica, la randa steccata, ecc..

Arquitecto / Architetto	Groupe Finot
Eslora total / Lunghezza fuori tutto	14,48 m
Eslora de casco / Lunghezza scafo (LH*)	14,15 m
Eslora en flotación / Lunghezza al galleggiamento	13,35 m
Manga de casco / Larghezza scafo (BH*)	4,31 m
Desplazamiento en rosca / Dislocamento a vuoto (MLCC*)	11 000 kg aprox./ca
Calado / Pescaggio	2,10 m
Calado reducido (opción) / Pescaggio ridotto (in opzione)	1,70 m
Superficie velica / Superficie velica	103 m ²
Vela mayor / Randa	43 m ²
Genova enrollable / Genoa avvolgibile	60 m ²
Capacidad agua dulce / Capacità acqua dolce	584 l
Capacidad carburante / Capacità carburante	237 l
Potencia maxi. motor / Potenza massima motore	73 kw / 100 cv
Certificado CE / Certificazione CE	A/10 - B/12

* Según / secondo to ISO 8666

Océanis 473 Clipper



Beneteau innova, diseña y crea veleros para que el placer de navegar sea siempre más seguro y más accesible.

Oceanis o First, de 6 a 17 metros, siempre hay una respuesta Beneteau para sus deseos...

Desde 1884, el espíritu del mar inventa el futuro de la náutica de recreo.

Bénêteau rinnova, disegna e crea imbarcazioni a vela che permettono una navigazione sempre più sicura ed accessibile.

Océanis o First, dai 6 ai 17 metri, Bénêteau risponde sempre ai vostri desideri.

Dal 1884, "l'esprit de la mer" inventa il futuro del diporto.



L'ESPRIT DE LA MER DEPUIS 1884



7 ASTILLEROS NAVALES - 273 CENTROS DE SERVICIO - MAS DE 5300 BENETEAU EXPERTS EN EL MUNDO

7 CANTIERI NAVALI - 273 CENTRI SERVIZI - PIÙ DI 5300 BÉNÊTEAU EXPERTS NEL MONDO

Certification
qualité

Certifié ISO 9001 - 2000 par



n° 132353

CHANTIERS BENETEAU S.A. - Z.I. des Mares - BP 66 - 85270 St-Hilaire-de-Riez - FRANCE - Tél. +33 (0)2 51 60 50 00 - Fax +33 (0)2 51 60 50 10

Extra information : <http://www.beneteau.com>

Certification
environnement

Certifié ISO 14001 par



n° 5247